



CONSELL GENERAL	
REGISTRE D'ENTRADA	
Data d'entrada:	07/09/2011
Hora d'entrada:	14:30h
Núm:	0876

Andorra la Vella, 7 de setembre del 2011

M.I. Sr. Vicenç Mateu Zamora
Síndic general

Molt Il·lustre Senyor,

D'acord amb el que disposa l'article 92 del Reglament del Consell General, tinc l'honor d'adjunt trametre a la V.M.I.S. els Projectes de Llei següents, aprovats pel Govern en la sessió del 7 de setembre del 2011, juntament a l'exposició de motius, així com la memòria corresponent, que contenen, a l'entendre del Govern, la informació necessària perquè el Consell General s'hi pugui pronunciar:

- Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar les despeses derivades del contracte de concessió de la línia ràpida del bus exprés entre Sant Julià de Lòria, Andorra la Vella i Escaldes-Engordany.
- Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar les despeses derivades del conveni entre el Govern d'Andorra i la Cambra de Notaris d'Andorra per a la continuació del projecte de microfilmació, digitalització i mecanització dels protocols notariaus propietat de l'Estat.
- Projecte de llei de crèdit extraordinari i de suplement de crèdit per finançar les despeses derivades del funcionament i manteniment del nou edifici del Consell General.

Atentament,

Antoni Martí Petit

Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar les despeses derivades del contracte de concessió de la línia ràpida del bus exprés entre Sant Julià de Lòria, Andorra la Vella i Escaldes-Engordany

Exposició de motius

El 7 de setembre del 2006 el Govern d'Andorra va signar el contracte de concessió de la línia ràpida del bus exprés entre Sant Julià de Lòria, Andorra la Vella i Escaldes-Engordany. Aquest contracte estableix que el Govern ha de satisfer trimestralment les quotes d'amortització de la inversió a la concessionària, en un termini mínim de 7 anys.

Vist que el Govern no disposa de crèdits per fer efectiva la transferència de capital de l'exercici 2011 que ha de finançar l'amortització de la inversió referent al contracte de concessió esmentat;

Vist que el darrer pressupost que es va aprovar no inclou els crèdits plurianuals per assumir els compromisos de pagament que afecten els exercicis 2012 i 2013 que són preceptius, d'acord amb els articles 29 i 31 de la Llei general de les finances públiques;

Vist que el caràcter d'urgència i de necessitat d'aquestes despeses queda justificat pel fet que el departament ha de disposar dels crèdits pressupostaris per poder satisfer els compromisos de pagament contrets per a l'any 2011;

Vist l'informe de la Intervenció General;

Vist l'acord de Govern del 7 de setembre del 2011;

Article 1

S'aprova un crèdit extraordinari per un import de 734.803,85 euros, 267.201,40 euros per a l'exercici 2011 i 467.602,45 euros amb caràcter plurianual per als exercicis 2012 (267.201,40 euros) i 2013 (200.401,05 euros), per finançar les despeses derivades del contracte de concessió de la línia del bus exprés entre Sant Julià, Andorra la Vella i Escaldes-Engordany, per a la partida pressupostària següent:

370 Dept. Mobilitat, Explotació de Carreteres-372 Unitat transports nacionals passatgers-77290 A altres empreses privades-PROJ-0017 Administració del transport

Article 2

El crèdit extraordinari per a l'exercici 2011 per un import de 267.201,40 euros es finança mitjançant la partida pressupostària següent:

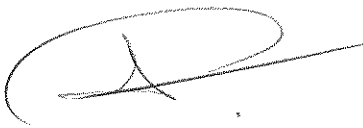
430 Departament d'Afers Multilaterals i Cooperació-430 Servei d'Organismes Internacionals-49270-Cooperació per al desenvolupament i altres-PROJ-0010-Política DH i Cooperació per al Desenvolupament

Els crèdits de despesa de capital amb caràcter plurianual i el seu finançament, d'un import total de 467.602,45 euros, s'han d'incloure en els pressupostos respectius quan s'elaborin els projectes de pressupost corresponents, d'acord amb l'article 29 de la Llei general de les finances públiques.

Disposició final

Aquesta Llei entrarà en vigor l'endemà de ser publicada al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

Andorra la Vella, 7 de setembre del 2011



Jordi Alcobé Font
Ministre d'Economia i Territori



Jordi Cinca Mateos
Ministre de Finances i Funció Pública

Memòria explicativa del Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar les despeses derivades del contracte de concessió de la línia ràpida del bus exprés entre Sant Julià de Lòria, Andorra la Vella i Escaldes-Engordany

El 7 de setembre del 2006 el Govern d'Andorra i la Cooperativa Interurbana van signar un contracte per la concessió de la línia ràpida del bus exprés entre Sant Julià de Lòria, Andorra la Vella i Escaldes-Engordany. S'adjunta el contracte a l'annex 1.

El contracte de concessió estableix que el Govern ha de satisfer trimestralment les quotes d'amortització de la inversió a la concessionària per retornar els costos d'inversió de material mòbil, els del sistema de comunicació (SAEI) i els del sistema de control de taquillatge per targeta amb xip, i preveu un valor residual del total de la inversió i un tipus d'interès del 5%.

Per fer front al pagament de les despeses que es deriven d'aquest contracte, el Projecte de llei del pressupost per a l'exercici 2011 preveia en les partides pressupostàries següents:

620 Dept. Mobilitat, Explotació de Carreteres-623 Unitat transports nacionals passatgers-77290 A altres empreses privades-PROJ-0017 Administració del transport, per un import de 4.609,40 euros.

200 Departament d'Economia-200 Àrea d'Energia-77290 A altres empreses privades-PROJ-0012 Administració del transport, per un import de 262.592 euros.

Atès que els pressupostos de l'Administració dels dos darrers exercicis no s'han aprovat, no s'ha pogut disposar dels crèdits consignats en els projectes de pressupost per als exercicis 2010 i 2011.

En aquests casos, l'article 22 de la Llei general de les finances públiques estableix que quedin automàticament prorrogats per dotzenes parts els pressupostos de despesa corrent de l'exercici anterior. Així doncs, les bases d'execució del pressupost de l'exercici 2011 són les del pressupost del 2009 prorrogat per dotzenes parts.

Atès que en situació de pròrroga pressupostària no es prorroguen els crèdits de despesa de capital, el Govern no disposa dels crèdits pressupostaris necessaris per fer front a la transferència de capital per a l'exercici 2011. A més, el darrer pressupost que es va aprovar no inclou els crèdits plurianuals per assumir els compromisos de pagament que afecten els exercicis 2012 i 2013, que són preceptius, d'acord amb els articles 29 i 31 de la Llei general de les finances públiques.

La previsió dels crèdits necessaris per satisfer els compromisos de despesa contrets per finançar l'amortització de la inversió de la línia del bus exprés (que es va posar en funcionament el 7 de setembre del 2006) fins a l'acabament de la concessió l'any 2013 es xifra en 734.803,85 euros, tal com es mostra en el quadre següent:

Crèdits necessaris	P2011	V2012	V2013	TOTAL
370-372-77290- PROJ-0017	267.201,40 €	267.201,40 €	200.401,05 €	734.803,85 €

El caràcter d'urgència i necessitat de les despeses esmentades queda justificat pel fet que el Govern ha de disposar dels crèdits pressupostaris per assumir els compromisos de pagament contrets.

El Govern, ateses les consideracions precedents, d'acord amb l'article 23 de la Llei de les finances públiques, i amb l'informe previ de la Intervenció General, ha aprovat en la sessió del 7 de setembre del 2011 el Projecte de llei de crèdit extraordinari, per un import total de 734.803,85 euros; 267.201,40 dels quals per a l'exercici 2011 i 467.602,45 amb caràcter plurianual, per als exercicis 2012 (267.201,40 euros) i 2013 (200.401,05 euros), per finançar les despeses derivades del contracte de concessió de la línia ràpida del bus exprés entre Sant Julià de Lòria, Andorra la Vella i Escaldes-Engordany, per a la partida pressupostària següent:

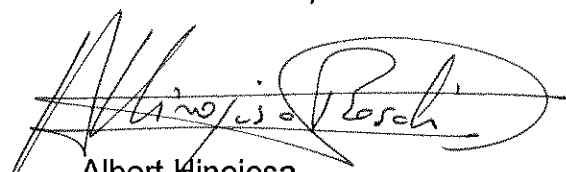
370 Dept. Mobilitat, Explotació de Carreteres-372 Unitat transports nacionals passatgers-77290 A altres empreses privades-PROJ-0017 Administració del transport

El Projecte de llei de crèdit extraordinari per a l'exercici 2011 per un import de 267.201,40 euros es finança mitjançant la partida pressupostària següent:

430 Departament d'Afers Multilaterals i Cooperació-430 Servei d'Organismes Internacionals-49270-Cooperació per al desenvolupament i altres-PROJ-0010-Política DH i Cooperació per al Desenvolupament

Els crèdits de despesa de capital amb caràcter plurianual i el seu finançament, d'un import total de 467.602,45 euros, s'inclouran en els pressupostos respectius quan s'elaborin els projectes de pressupost corresponents, d'acord amb l'article 29 de la Llei general de les finances públiques.

Andorra la Vella, 7 de setembre del 2011

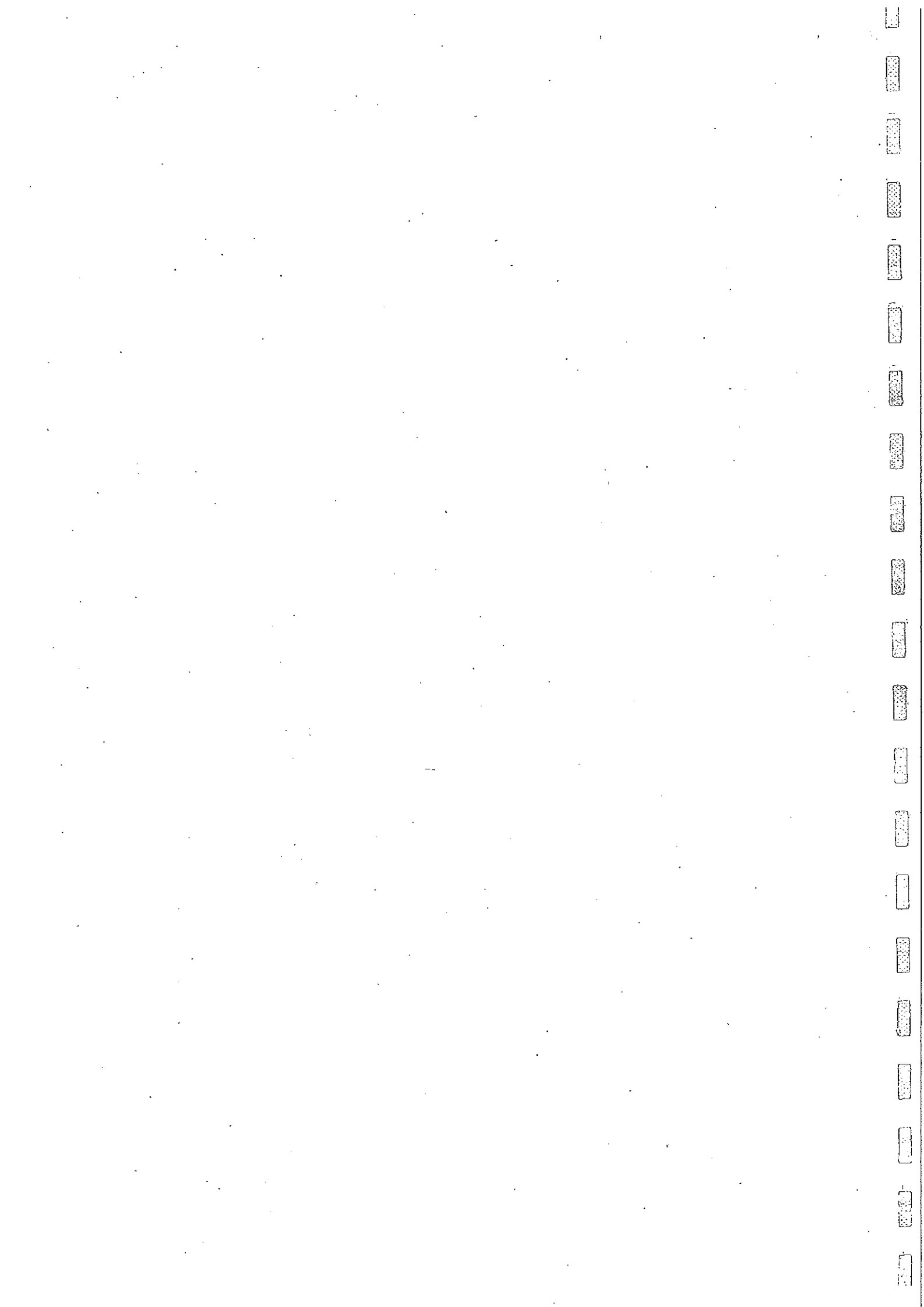


Albert Hinojosa
Director d'Economia

Annex 1

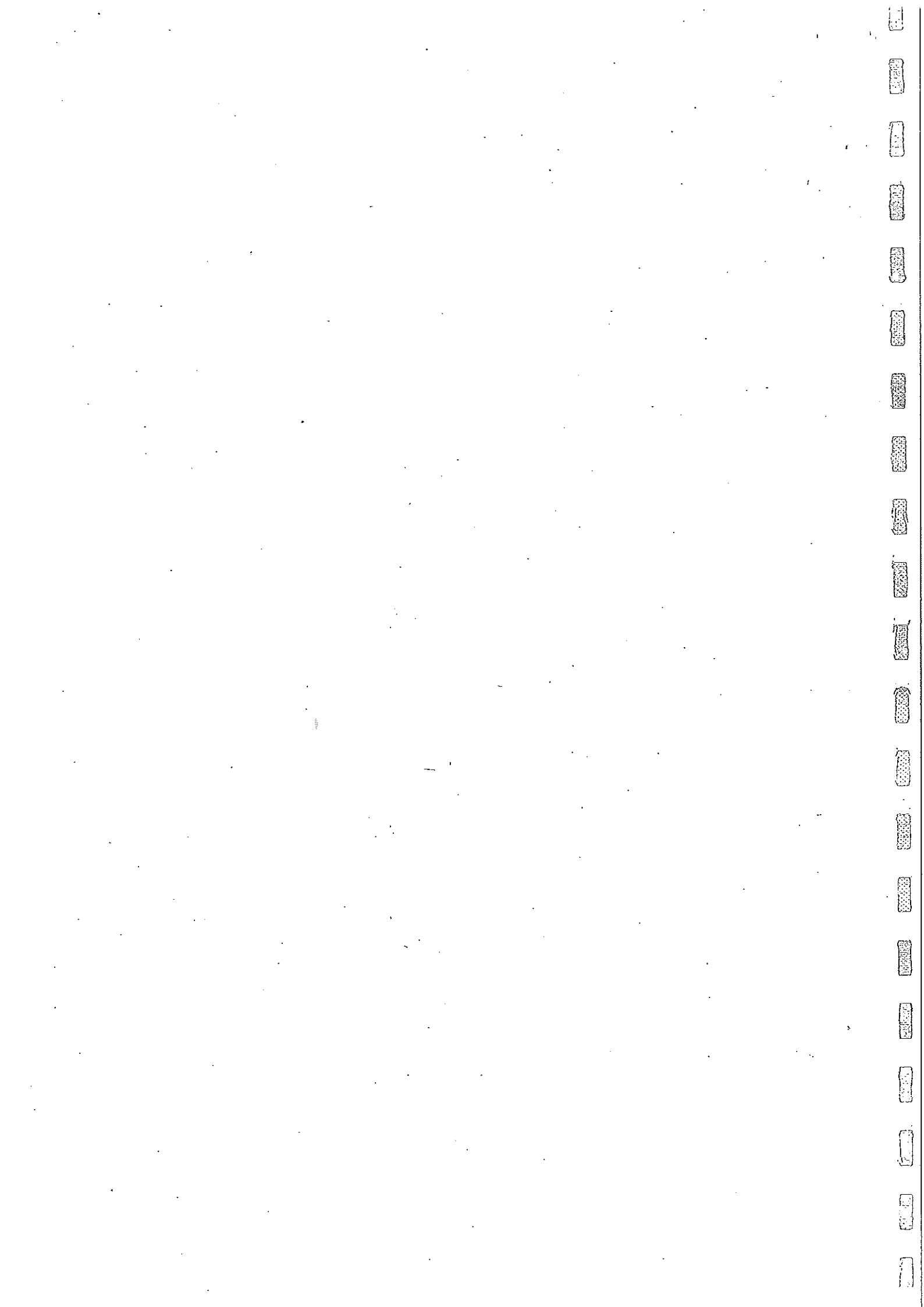
Quadre de quotes d'amortització de la inversió

**Contracte de concessió de la línia ràpida del bus exprés entre
Sant Julià de Lòria i Andorra la Vella/Escaldes-Engordany**



Quotes amortització inversió

Inversió Vehicles					Inversió SAEI				
Quota	Trimestre	Pagament capital	Pagament interessos	Total pagament	Quota	Pagament capital	Pagament interessos	Total pagament	Quota trimestral
1	07/09/2006-06/12/2006	41.643,93	20.380,65	62.024,58	1	3.866,58	909,18	4.775,76	66.800,35
2	07/12/2006-06/03/2007	42.164,48	19.860,10	62.024,58	2	3.914,92	860,85	4.775,76	66.800,35
3	07/03/2007-06/06/2007	42.691,54	19.333,05	62.024,58	3	3.963,85	811,91	4.775,76	66.800,35
4	07/06/2007-06/09/2007	43.225,18	18.799,40	62.024,58	4	4.013,40	762,36	4.775,76	66.800,35
5	07/09/2007-06/12/2007	43.765,49	18.259,09	62.024,58	5	4.063,57	712,20	4.775,76	66.800,35
6	07/12/2007-06/03/2008	44.312,56	17.712,02	62.024,58	6	4.114,36	661,40	4.775,76	66.800,35
7	07/03/2008-06/06/2008	44.866,47	17.158,11	62.024,58	7	4.165,79	609,97	4.775,76	66.800,35
8	07/06/2008-06/09/2008	45.427,30	16.597,28	62.024,58	8	4.217,86	557,90	4.775,76	66.800,35
9	07/09/2008-06/12/2008	45.995,14	16.029,44	62.024,58	9	4.270,59	505,18	4.775,76	66.800,35
10	07/12/2008-06/03/2009	46.570,08	15.454,50	62.024,58	10	4.323,97	451,79	4.775,76	66.800,35
11	07/03/2009-06/06/2009	47.152,21	14.872,38	62.024,58	11	4.378,02	397,75	4.775,76	66.800,35
12	07/06/2009-06/09/2009	47.741,61	14.282,97	62.024,58	12	4.432,74	343,02	4.775,76	66.800,35
13	07/09/2009-06/12/2009	48.338,38	13.686,20	62.024,58	13	4.488,15	287,61	4.775,76	66.800,35
14	07/12/2009-06/03/2010	48.942,61	13.081,97	62.024,58	14	4.544,26	231,51	4.775,76	66.800,35
15	07/03/2010-06/06/2010	49.554,39	12.470,19	62.024,58	15	4.601,06	174,71	4.775,76	66.800,35
16	07/06/2010-06/09/2010	50.173,82	11.850,76	62.024,58	16	4.658,57	117,19	4.775,76	66.800,35
17	07/09/2010-06/12/2010	50.801,00	11.223,59	62.024,58	17	4.716,80	58,96	4.775,76	66.800,35
18	07/12/2010-06/03/2011	51.436,01	10.588,57	62.024,58					
19	07/03/2011-06/06/2011	52.078,96	9.945,62	62.024,58					
20	07/06/2011-06/09/2011	52.728,95	9.294,64	62.024,58					
21	07/09/2011-06/12/2011	53.389,07	8.635,51	62.024,58					
22	07/12/2011-06/03/2012	54.056,43	7.968,15	62.024,58					
23	07/03/2012-06/06/2012	54.732,14	7.292,44	62.024,58					
24	07/06/2012-06/09/2012	55.416,29	6.608,29	62.024,58					
25	07/09/2012-06/12/2012	56.108,99	5.915,59	62.024,58					
26	07/12/2012-06/03/2013	56.810,36	5.214,23	62.024,58					
27	07/03/2013-06/06/2013	57.520,49	4.504,10	62.024,58					
28	07/06/2013-06/09/2013	58.239,49	3.785,09	62.024,58					
Total		1.385.884,37	350.803,96	1.736.688,33		72.734,50	8.453,49	81.187,99	1.002.005,21
Total inversió vehicles i SAEI:					= 1.817.876,32				
Inversió pendent de pagament fins el setembre del 2013					= 1.002.005,21				



CONTRACTE DE CONCESSIÓ DE LA LÍNIA RÀPIDA DEL BUS EXPRES ENTRE SANT JULIA DE LÒRIA I ANDORRA LA VELLA/ ESCALDES-ENGORDANY

Andorra la Vella, edifici administratiu del Govern, 7 de setembre del 2006

REUNITS

D'una part, el Sr. Joel FONT COMA, ministre d'Economia del Govern d'Andorra,

I d'altra part, el Sr. Robert MARTÍ BOUZAS, major d'edat, de nacionalitat andorrana, titular del passaport núm. 5019.

INTERVENEN

El Sr. Joel FONT COMA actua en nom i representació del Govern del Principat d'Andorra, en execució de l'acord adoptat en la sessió del Govern del 6 de setembre del 2006 (en endavant, l'Administració).

El Sr. Robert MARTÍ BOUZAS actua en nom i representació de la societat mercantil de nacionalitat andorrana Cooperativa Interurbana Andorrana, SA (en endavant, el concessionari), constituïda el 26 de juliol de 1994 davant del notari Sr. Marc VILA I RIBA, amb número de protocol 3.152, i inscrita al Registre de Societats del Govern d'Andorra amb número 7588, llibre S-49, folis 129-136, inscripció que data del 28 de juliol de 1994, en la seva qualitat d'apoderat, segons l'escriptura notarial d'apoderament del 13 de setembre del 2002, davant del notari Sr. Josep ESTANOL I CORNELLA, amb número de protocol 2.396.

La concreta representació del Sr. Robert MARTÍ BOUZAS per a la signatura d'aquest contracte de concessió li ha estat conferida per acord exprés del Consell d'Administració de la societat, quina còpia queda adjuntada a aquest contracte.

Les dues parts es reconeixen la capacitat legal per contractar i obligar-se i

EXPOSEN

I. Per mitja de l'edicta publicat al BOPA núm. 7, del 18 de gener del 2006, el Govern d'Andorra va convocar el concurs per a l'adjudicació, per la via de la

concessió administrativa, de l'explotació de la línia ràpida del bus exprés entre Sant Julià de Lòria i Andorra la Vella / Escaldes-Engordany.

II. El Govern, en la sessió del dia 4 d'abril del 2006, va adjudicar definitivament el concurs de l'oferta esmentada (BOPA núm. 30, del 12 d'abril del 2006), i va acomplir així l'article 20 i concordants de la Llei de contractació pública del Principat d'Andorra.

III. En compliment de la clàusula 7.2 del plec de bases i condicions administratives del concurs, el concessionari constitueix en el moment de la signatura del present contracte una garantia bancària definitiva per la quantitat de 800.000 euros, executable al primer requeriment de l'òrgan contractant del Govern.

IV. Les prestacions econòmiques que correspongui atorgar a l'empresa concessionària en virtut d'aquest contracte s'aplicaran a les partides corresponents dels pressupostos anuals del Govern d'Andorra.

D'acord amb aquests antecedents, ambdues parts contractants acorden el present contracte de concessió, que es regeix pels següents:

PACTES

I. DISPOSICIONS GENERALS

Article 1. *Objecte del contracte*

L'objecte del present contracte és la prestació del servei en concessió administrativa del projecte de la línia ràpida de bus entre Sant Julià de Lòria i Andorra la Vella / Escaldes-Engordany, en règim de servei públic per a un període de 7 anys a comptar de l'entrada en servei. L'Administració declararà mitjançant una acta d'inspecció l'obertura del servei.

Si bé inicialment l'objecte de la concessió incidirà sobre el trajecte determinat en el plànol que s'adjunta en el plec de bases, la dita línia podrà ser objecte de les variacions que l'Administració consideri oportunes per optimitzar el servei al ciutadà fonamentant-se en l'interès general. Si les dites variacions o modificacions imposen onerositat al concessionari, aquesta onerositat serà assumida pel Govern.

Article 2. *Naturalesa del contracte i règim jurídic*

2.1. El contracte és de caràcter administratiu; per tant, la seva interpretació, la seva execució i els seus efectes i la seva ulterior modificació i extinció es regelen per la Llei de contractació pública del Principat d'Andorra vigent en cada moment.

2.2. El contracte es regirà pels documents següents:

- El document contractual *strictu sensu*.
- Els plecs de bases i les condicions administratives, així com els plecs de condicions tècniques i econòmiques, amb les modificacions i els aclariments corresponents aprovats en ulteriors sessions del Govern, si n'hi ha hagut.
- L'oferta presentada pel concessionari amb els documents d'aclariment corresponents que s'hagin efectuat a sol·licitud de l'Administració.

2.3. Els plecs de bases de condicions administratives, tècniques i econòmiques esmentats s'incorporen al contracte com a part integrant del mateix contracte, signats per les parts en senyal de conformitat amb les seves modificacions, justificacions i aclariments posteriors; així mateix s'hi incorporarà l'oferta del concessionari amb els documents posteriors esmentats, signats pels representants del concessionari.

2.4. Els documents relacionats s'interpretaran, en el supòsit que hi hagi qualsevol contradicció en els seus termes, tenint en compte l'ordre de prelación pel qual s'enumeren en aquest article, de manera que cadascun tindrà preferència als que el segueixen en un ordre.

II. EXPLOTACIÓ DEL SERVEI

Article 3. *Règim d'explotació i durada del contracte*

3.1. La durada inicial de la prestació del servei públic, pel que fa a l'explotació, serà de 7 anys a comptar de la data d'inici del servei, moment en què s'aixecarà l'acta oficial esmentada en l'article 1.

3.2. L'Administració contractant considerarà com a fase d'adaptació el període comprès entre el 7 de setembre i el 31 de desembre del 2006.

3.3. El concessionari tindrà els drets i les obligacions pròpies del titular d'un contracte administratiu de concessió, descrit en l'article 36, apartats a) i b) de la Llei de contractació pública.

Al mateix temps, l'Administració exercirà les potestats i els drets propis de l'Administració concedent titular del servei, els quals podrà exercir directament o bé a través d'un òrgan especial de gestió que es creï a aquests efectes.

3.4. Les característiques del servei consten descrites en el plec de condicions tècniques i econòmiques del projecte.

3.5. L'explotació de la concessió s'ha d'efectuar amb els propis mitjans humans i tècnics del concessionari. No es podrà cedir a tercers, ni totalment ni parcialment, les obligacions assumides en el contracte, ni subcontractar-les, llevat d'autorització expressa, prèvia i escrita de l'Administració.

3.6. L'explotació del servei comprendrà tots els serveis necessaris a fi d'assegurar-ne el correcte funcionament i l'Administració podrà realitzar totes les operacions de control que estimi necessàries a fi d'instar al concessionari la conservació i el manteniment dels actius, vehicles i equipaments, i la bona execució del servei.

3.7. El concessionari es compromet a aportar els mitjans necessaris perquè el servei funcioni correctament i obtingui els resultats reflectits en els plecs de bases del concurs, encara que per això calgui realitzar accions no previstes.

3.8. Qualsevol canvi que pugui afectar el funcionament del servei ha de comptar prèviament amb l'aprovació expressa i per escrit de l'Administració.

3.9. Serà responsabilitat del concessionari obtenir totes les autoritzacions, els permisos i les llicències per al desenvolupament de l'activitat i l'explotació del servei.

Article 4. Costos d'explotació

El concessionari es compromet a realitzar el servei al cost d'operació ofert, cost que s'actualitzarà anualment segons les condicions establertes en l'apartat 10.2 del plec de condicions econòmiques.

La previsió total del cost d'explotació del servei ascendirà a 1.083.996 euros anuals.

Els costos unitaris (euros/km i euros/hora), que figuren en l'oferta econòmica del concessionari, tenen caràcter orientatiu; els costos reals s'han d'acreditar sempre.

Altres costos

Les despeses de promoció del servei no podran ser superiors al 2,5 % de la suma dels costos directes i indirectes d'operació i es computaran a cost real degudament justificats.

Article 5. Costos d'inversió del material mòbil i dels equipaments d'ajuda a l'explotació i peatge

El preu d'adquisició de cada vehicle, d'acord amb les condicions exigides en el plec de clàusules del concurs, s'acreditarà mitjançant la factura de compra corresponent, que com a màxim podrà ascendir als preus que constin en el plec de condicions del concurs i en l'oferta.

Aquest import és el que mitjançant les quotes d'amortització corresponents satisfarà el Govern, a partir de la data de pagament de les factures corresponents liquidades per part del concessionari.

El sistema d'ajuda a l'explotació i informació (SAEI), que inclou el sistema de comunicació embarcat en els vehicles, comporta una inversió total de 85.570 euros, per a una flota de 10 vehicles, i la dita inversió serà acreditada mitjançant les factures corresponents.

El cost del sistema de percepció del bitlletatge basat en la tecnologia de targetes amb xip sense contacte ascendeix, a 30.890 euros per a una flota de 10 vehicles, i sempre segons l'exhibició de la factura corresponent.

Article 6. Ingressos del servei

Els ingressos seran la suma dels obtinguts a través de les tarifes (ordinàries o especials) percebudes als usuaris que utilitzin el servei i els atipis.

En aquest apartat seran d'aplicació les disposicions de l'article 11 del plec de condicions econòmiques del concurs.

La tarifa mitjana ponderada prevista (TMP) del primer any serà la compromesa pel concessionari, a saber, d'1.123 euros (inclos l'ISI). La TMP dels anys següents es deduirà de la resultant de l'ús dels títols de la gamma tarifària fixada per l'Administració; atenent, però, una penetració més elevada dels títols multiviatges; seria raonable un increment de l'1% anual els tres primers anys de la concessió i del 0,5% els darrers.

L'objectiu mínim de viatges de pagament compromès per l'adjudicatari per cadascun dels anys de la concessió és:

Any	Viatges de pagament
1	310.495
2	316.704
3	323.038
4	329.498
5	336.089
6	342.812
7	349.669

En conseqüència, els ingressos tarifaris seran de 348.809 euros (amb impostos indirectes inclosos) el primer any. Pel que fa a les següents anualitats de la concessió, seran el resultat del compromís de viatges de pagament multiplicat per la TMP que s'obtingui.

Els ingressos atípics i la contraprestació per la tarifació social són els compromesos pel concessionari en la seva oferta 4.4.

Article 7. *Nivell de qualitat del servei*

Una vegada implantat el nou servei s'han d'assolir, com a mínim els nivells, uns indicadors de qualitat basats en la norma europea de qualitat EN 13816 que són d'aplicació al transport públic de viatgers. Aquests indicadors s'agrupen en tres indicadors bàsics:

1. Índex de satisfacció del client (ISC, qualitat percebuda).
2. Índex de qualitat objectiva (IQO, qualitat produïda o oferta).
3. Índex de regularitat de pas (qualitat produïda o oferta).

7.1. L'índex de satisfacció del client es mesurarà mitjançant enquestes als usuaris que seran efectuades a bord dels autobusos per una empresa especialitzada contractada pel Ministeri d'Economia del Govern d'Andorra. El nombre d'enquestes serà com a mínim de 400, repartides en dues onades de 200 enquestes, i es faran en dos períodes de l'any com a mínim (hivern i estiu). La selecció dels usuaris que seran enquestats serà aleatòria.

El contingut de les enquestes i els aspectes del servei que componen l'índex de satisfacció del client, així com el càlcul del mateix índex, estaran d'acord amb la metodologia de les "enquestes de satisfacció del client" definides a la norma EN

13816. Els aspectes que inicialment hauran de formar part de l'Indicador esmentat ISC són els que figuren en l'annex 1.

7.2. L'index de qualitat objectiva es mesurarà mitjançant controls efectuats a bord dels autobusos pel personal d'una empresa especialitzada contractada pel Ministeri d'Economia del Govern d'Andorra. El personal especialitzat actuarà sota la tècnica del "client ocult". El número de controls serà com a mínim de dos per vehicle al trimestre, repartits en períodes de matí i tarda, cosa que totalitza un mínim de 72 controls anuals. L'elecció de les jornades de control serà aleatòria.

La mecànica de controls i els aspectes del servei que componen l'index de qualitat objectiva, així com el càlcul del mateix index, estaran d'acord amb la metodologia dels "controls de clients" definits a la norma EN 13816. Els aspectes que inicialment hauran de formar part de l'indicador esmentat IQO són els que figuren en l'annex 2.

7.3. L'index de regularitat de pas es mesurarà mitjançant controls de l'horari de pas dels autobusos efectuats en almenys un punt de control al centre de l'itinerari per una empresa especialitzada contractada pel Ministeri d'Economia del Govern d'Andorra. El número de controls serà com a mínim de tres jornades mensuals (de 8 hores cadascuna), repartides en períodes de matí i tarda, i distribuïdes adequadament en dies feiners i festius, cosa que totalitza un mínim de 36 jornades anuals. L'elecció de les jornades del control serà aleatòria.

La mecànica dels controls de l'index de regularitat de pas, així com el càlcul del mateix index, estaran d'acord amb la metodologia de les "mesures directes de la prestació en temps real" definides a la norma esmentada. Els resultats de l'indicador s'expressaran com a percentatge d'expedicions amb regularitat correcta sobre les expedicions totals previstes. Es consideraran correctes les expedicions que compleixin l'horari previst, amb toleràncies de dos minuts per als avançaments sobre els horaris i de tres minuts per als retards.

Durant el primer any natural de la prestació del servei, els indicadors definits anteriorment seran objecte d'una anàlisi per part del Ministeri d'Economia del Govern. Tenint en compte els valors obtinguts i els nivells de qualitat dels serveis de transport públic de característiques similars que hi ha a l'entorn territorial on es desenvolupa el servei, el Ministeri esmentat fixarà els objectius de nivell de qualitat per als anys següents de l'explotació del servei, els quals seran incorporats al present contracte.

7.4. En funció dels resultats obtinguts en cada exercici per als diferents indicadors de qualitat, el concessionari haurà d'elaborar plans correctors que permetin assolir els objectius de nivell de qualitat per als anys següents fixats pel Ministeri d'Economia de forma progressiva.

S'entendran com a infraccions del nivell de qualitat totes les desviacions que quedin per sota del 95% dels indicadors de referència determinats després de les primeres captures d'informació que proporcionaran les enquestes sobre els paràmetres que figuren en els annexos.

Article 8. Instruments addicionals de qualitat

A més, el concessionari desenvoluparà els instruments següents:

- Servei d'atenció al client, amb oficina al recinte de les seves instal·lacions i telèfon d'informació.
- Pla de formació en tècniques de conducció i atenció al client.
- Campanyes de comunicació i promoció del servei. Millora dels elements de comunicació.

Article 9. Contraprestació econòmica del servei

Les contraprestacions econòmiques que correspongui atorgar al concessionari en virtut del que estableix el plec de condicions técnicoeconòmiques esmentat, s'aplicaran a les partides corresponents dels pressupostos anuals del Ministeri d'Economia.

L'Administració abonarà mensualment al concessionari del servei una contraprestació econòmica, corresponent a la diferència entre els costos d'explotació liquidats i els ingressos reals nets del mateix servei, sempre prenent com a base el mínim de viatges oferts. L'import resultant serà modificat (en positiu o en negatiu) per una quantitat en concepte d'incentius de gestió, tal com reflecteix l'article 13 del plec de condicions econòmiques del concurs en els apartats corresponent. A saber, si l'operador transporta més viatgers dels que havia compromès, rebrà una prima de gestió, i per contra, si es queda per sota de la previsió compromesa inicialment, serà penalitzat, tot en seguiment de les disposicions del plec de condicions econòmiques del concurs.

També seran objecte de deducció les penalitzacions econòmiques pels incompliments referents a la qualitat del servei. Les penalitzacions econòmiques per aquest tipus d'infraccions han d'oscil·lar entre el 0,5 i l'1% de l'import total del cost d'explotació de l'any en què es produeixi l'incompliment.

L'ajust de totes les quantitats lliurades i de les desviacions acumulades al llarg de l'any es farà al final de l'exercici. L'exercici es tancarà cada any el 7 de setembre.

Per altra banda l'Administració abonarà trimestralment les despeses d'inversió que figuren en l'article 5 d'aquest contracte. És a dir, el valor de l'amortització tècnica. El termini mínim de periodificació d'amortització no podrà ser inferior a 7 anys. A més s'hi afegiran les quotes corresponents als equipaments d'ajuda a l'explotació i els de percepció de la billeteria. Aquestes últimes quantitats relacionades amb les inversions es periodificaran també en set anys.

Article 10. Material mòbil

El nombre de vehicles necessari per a la prestació del servei, d'acord amb la proposició presentada, és de 9 vehicles en servei en hora punta, més 1 vehicle de reserva. El concessionari procurarà utilitzar prioritàriament els autocars més adaptats a l'última tecnologia, així com els que es troben en cada moment més condicionats a les disposicions del plec de bases i condicions que ha promogut la concessió.

La marca i el model dels autocars que integraran el material mòbil seran determinats un cop hagin estat adquirits i matriculats. El detall d'aquestes dades s'adjunta mitjançant l'annex corresponent a aquest contracte.

La provisió de nous vehicles necessaris per a aquest servei es realitzarà amb subjecció al que determinen els plecs de condicions tècniques i econòmiques del projecte que s'adjunta al present contracte.

Com a complement de les precisions anteriors, l'organització dels recursos queda definida en el punt 3.1 de l'oferta, relatiu als quadres d'horaris i freqüències per als dies tipus.

Tanmateix, l'Administració podrà variar aquests plantejaments, en funció de les necessitats, un cop implementat el servei per adaptar-lo millor a la demanda.

L'Administració autoritza el concessionari, durant la fase d'adaptació compresa entre el 7 de setembre i el 31 de desembre del 2006, a utilitzar per al servei objecte de la concessió altres autocars que no responguin a les condicions exigides per a la concessió a fi de portar a terme proves del funcionament del servei.

Article 11. Obligacions del concessionari

A) Pel que fa a l'explotació, són obligacions del concessionari, entre d'altres, les següents:

- a) Utilitzar únicament els espais destinats per a la concessió al transport de la línia ràpida del bus exprés, amb total subjecció a les normes de trànsit, seguretat viat o les que siguin d'aplicació a la dita activitat.
- b) Disposar dels mitjans i elements necessaris per a la prestació del servei en les condicions establertes, afrontar la prestació del servei de forma contínua i regular, d'acord amb els rendiments horaris i altres paràmetres determinats en els plecs i oferta així com d'aquest contracte, garantint el correcte funcionament del servei.
- c) Abonar els salaris i emoluments de tota índole que corresponguin al personal, així com el pagament de les assegurances socials. També està obligat a complir les normes contingudes en la legislació laboral i en general totes les disposicions referents a assegurances socials, accidents, seguretat i higiene en el treball de caràcter obligatori. De fet, l'empresa adjudicatària assumeix totes les obligacions respecte al seu personal, i l'Administració contractant i el Ministeri d'Economia, així com el Govern, queden totalment alliberats de qualsevol responsabilitat derivada de l'incompliment de les dites normes.
- d) Subscriure l'assegurança que cobreixi de la forma més àmplia, segons la legislació vigent, la seva responsabilitat civil pels danys que es causin amb ocasió del transport, i l'assegurança obligatòria de viatgers. Així mateix seran a càrrec de l'empresa els impostos i gravàmens fiscals corresponents als vehicles i al servei. La cobertura conjunta d'aquestes pólisses no serà inferior a 50.000.000 d'euros.
- e) Mantenir el material mòbil en bon estat de funcionament, conservar-lo mecànicament en condicions que ofereixin seguretat als usuaris, tenint cura dels seus exteriors i interiors amb el màxim decor i estètica, i complir estrictament les disposicions d'índole higienicosanitàries que són exigibles en tot servei de transport públic col·lectiu de viatgers. Tot això d'acord amb les normes de caràcter general i amb les que a aquest efecte puguin dictar-se.
- f) Dotar el material mòbil que afecta el servei de tots els elements i les condicions previstes a la normativa aplicable, als plecs tant de condicions administratives i tècniques com econòmiques.
- g) No gravar ni alienar, més enllà de les condicions establertes per al finançament de l'adquisició dels vehicles, els mateixos vehicles, ni cap altre tipus de bé adscrit al servei.

- h) Admetre a la utilització del servei totes les persones que ho desitgin sempre que es compleixin les condicions establertes per la normativa que sigui aplicable.
- i) Indemnitzar a tercers dels danys que es deriven del funcionament del servei, amb absoluta indemnitat i exonerant el Ministeri d'Economia i Govern.
- j) sotmetre's inexorablement al sistema de control de bitlletatge o de qualsevol altre tipus de document acreditatiu del pagament de la prestació del servei que pugui establir-se per part de l'Administració.
- k) Lliurar les dades de seguiment del servei que s'assenyalen al plec de condicions tècniques del projecte i al present contracte.
- l) Garantir la continuïtat del servei com s'ha dit en les clàusules anteriors, fins i tot en els casos en els quals es produeixin operacions de manteniment, avaries, situacions d'emergència o altres causes, llevat de força major.
- m) Comunicar immediatament a l'Administració qualsevol incidència que afecti les instal·lacions o el servei.
- n) Facilitar la inspecció dels equips i activitats que portin a terme, en virtut de l'explotació atorgada, el personal de l'Administració i el personal tècnic que l'Administració designi per a aquesta finalitat.
- o) Fer constar en tota la publicitat i cartells d'informació relatius al servei la participació del Govern d'Andorra com a administració actuant, així com altres administracions col·laboradores si escau.
- p) Mantenir i actualitzar en les parades la informació sobre el servei (horaris, intervals, incidències, etc.).
- q) En general, complir al seu càrrec totes les obligacions derivades de la seva oferta, dels plecs de bases i condicions administratives, econòmiques o tècniques, així com d'aquest contracte.
- r) Aportar les instal·lacions fixes i els mitjans suplementaris necessaris per a l'explotació del servei, i garantir-ne la disponibilitat per a l'inici del servei.
- s) No modificar la imatge corporativa establerta en el plec de bases i els equipaments dels autobusos, sense la preceptiva autorització escrita de l'Administració.

- 2.F.C. R. M.
- t) Mantenir les instal·lacions en perfecte estat de neteja i reposar els elements que siguin necessaris per garantir la seva funcionalitat i la durabilitat operativa, i netejar i mantenir sistemàticament els autocars de la flota d'autobusos destinats al servei.
 - u) Prestar el servei fins a la finalització de la concessió, sigui donada aquesta finalització per la causa que sigui.
 - v) Complir l'article 19 de la Llei d'ordenació de l'ús de la llengua oficial vigent, referent al transport públic, formalitzant en català tots els impresos, avisos i comunicacions internes com també als usuaris, tant verbals com escrites.

B) L'adjudicatari quedarà obligat a satisfer 1.000 euros per setmana completa per vehicle fins a un límit de 100.000 euros, en concepte de penalització per retard en la disposició dels vehicles, respecte a les dates establertes en el plec de bases del concurs, llevat de causes de força major plenament justificades.

En el supòsit que superin el temps de resposta en relació amb les incidències i les necessitats més habituals i aquest fet produeixi la paralització dels vehicles durant el temps de garantia, l'adjudicatari haurà de satisfer una penalització per retard (amb càrrec a la fiança dipositada) que podrà repercutir sobre el fabricant proveïdor, i sempre llevat de causes de força major degudament justificades, el tant per cent sobre el valor inicial del vehicle que s'indica tot seguit:

- Fins a 3 dies el 0,5%
- Fins a 1 setmana el 1%
- Entre la 1a i la 4a setmanes el 2%
- A partir de la 4a setmana i per cada setmana següent s'hi afegirà el 3%

Article 12. Drets del concessionari

Correspon al concessionari, a més a més dels drets previstos en el plec de bases del concurs:

- a) Proposar al Ministeri d'Economia les modificacions que estimi conduents a una millor explotació del servei.
- b) Fixar, prèvia autorització del Ministeri d'Economia, anuncis publicitaris de caràcter comercial a l'exterior dels vehicles.

- c) Rebre les prestacions econòmiques fixades en els documents contractuals.

Article 13. *Potestats de l'Administració.*

L'Administració exercirà, entre altres potestats previstes per l'ordenament, les següents:

- a) Ordenar, discrecionalment, les modificacions que l'interès públic li exigeixi, com si el servei es gestionés directament; i, entre d'altres, la variació de la qualitat, de la quantitat o dels horaris del servei públic; i l'adequació de les instal·lacions de les millors tecnologies disponibles.
- b) Fiscalitzar la gestió del concessionari. Amb aquesta finaltat, l'Administració podrà revisar el manual d'explotació i inspeccionar el servei, les instal·lacions i locals i els llibres d'explotació, així com tota la documentació operativa, tècnica i comptable relacionada amb el servei.
- c) Assumir temporalment la gestió directa del servei en els casos en els quals el concessionari no la presti o no la pugui prestar.
- d) Imposar al concessionari les sancions pertinents per raó de les infraccions que hagi comès en la prestació del servei.
- e) Rescatar la concessió per qualsevol de les causes previstes en l'ordenament jurídic aplicable.
- f) Extingir el contracte per qualsevol de les causes previstes en l'ordenament jurídic aplicable.
- g) L'Administració disposarà de la competència en relació amb la publicitat que pugui establir-se a les parades d'autobús.

L'exercici d'aquestes potestats correspondrà ordinàriament a l'Administració concedent i, si escau, a qualsevol altre òrgan o organisme competent del Principat d'Andorra en què la dita Administració concedent delegui.

Article 14. *Direcció i control del servei*

El Ministeri d'Economia podrà imposar al concessionari, i per causa d'infracció comprovada, les sancions establertes en la legislació reguladora del transport de viatgers per carretera, prèvia tramitació del corresponent expedient, així com el règim sancionador establert en la normativa andorrana aplicable.

Quan hagin transcorregut dos mesos des de l'inici del servei, el Ministeri d'Economia lliurará una visita d'inspecció de tot el servei per comprovar que s'ajusta al projecte i als plecs de bases del concurs. Aquesta inspecció s'efectuará sense perjudici dels controls establerts per a la verificació de la qualitat del servei detallats en l'article 5 del present contracte.

Independéncia del règim general de penalitzacions recollit en el plec de bases i condicions administratives i les que es dedueixen del present contracte, el concessionari haurá d'indemnitzar l'Administració pels danys i perjudicis davant d'incompliments contractuals en l'explotació del servei, amb independéncia de l'obligació general de restablir-ne el correcte funcionament del mateix.

Article 15. *Garantia definitiva*

Per respondre del compliment d'aquest contracte, el concessionari ha constituït la garantia definitiva de vuit-cents mil euros (800.000 euros), segons acredita mitjançant l'exhibició en aquest acte del corresponent resguard, una fotocòpia del qual s'adjunta com a annex al present contracte. La dita garantia és executable al primer requeriment, tal com s'ha dit en l'antecedent III d'aquest contracte.

Article 16. *Modificacions del servei i del traçat*

El Ministeri d'Economia o l'organisme en què delegui podrà modificar per raó d'interés públic les característiques del servei, els horaris, la longitud de la línia i el traçat, respectant sempre l'equilibri econòmic de la concessió.

Si les modificacions dictades per l'Administració no afecten el règim econòmic del contracte, l'empresa concessionària no tindrà dret a cap compensació.

S'entendrà per modificacions que no afectin el règim econòmic les que no representin una alteració substancial (modificació de les finalitats i característiques bàsiques) del projecte inicial.

Si per circumstàncies de tipus estacional o d'un altre caràcter fos aconsellable la variació del servei, aquesta mesura no podrà realitzar-se sense la prèvia autorització del Ministeri d'Economia o l'Administració competent, i en les condicions que fixi per a variació.

Article 17. Extinció del contracte

Aquest contracte podrà ser rescindit per l'Administració, per simple carta certificada amb demanda d'avis de recepció, i amb efectes immediats, entre altres consideracions, per les següents:

- a) En cas d'incapacitat del concessionari de prestar el servei o l'incompliment de les obligacions essencials del concessionari.

Es consideren condicions essencials del contracte:

- El manteniment dels requisits de capacitat professional, honorabilitat i capacitat econòmica previstos a la legislació reguladora del transport de viatgers.
 - La realització del servei per part de l'empresa concessionària i amb els vehicles autoritzats per a la seva prestació.
 - La invariabilitat de l'itinerari, el calendari, l'horari i les tarifes, llevat d'autorització expressa de l'Administració.
- b) En cas de dissolució o de tot altre supòsit de força major que pugui impedir que el concessionari executi la totalitat de la tasca que se li ha confiat.
- c) En cas de no iniciar-se l'explotació del servei amb les condicions i el material tècnic assenyalat en el plec de condicions tècniques, per causes imputables al concessionari.
- d) La interrupció del servei, sense causa justificada, més de deu dies seguits, quinze dies no totalment seguits en el termini d'un mes o trenta dies no consecutius en el transcurs d'un any.
- e) La manipulació o substitució del bitlletatge usat o la seva el·lisió per part del concessionari.
- f) Per acord mutu entre el concessionari i l'Administració.
- g) En cas de fallida del concessionari, el contracte quedarà automàticament rescindit, sense cap mena d'indemnització complementària.

En cas de rescissió per qualsevol causa, l'Administració farà prosseguir la totalitat dels serveis adjudicats per qui estimi convenient. Si la rescissió

resulta de la dissolució del concessionari, l'Administració pot escollir lliurement la designació d'un nou adjudicatari. En cas de resolució per culpa del concessionari, l'Administració li confiscarà la fiança, sense perjudici d'altres penalitzacions o sancions que siguin d'aplicació.

Article 18. Rescat

L'Administració pot extingir el contracte abans del venciment del termini estipulat, de manera unilateral, en favor de l'interès públic i per mitjà de la indemnització corresponent, i aleshores assumirà la gestió directa del servei per si mateixa o per mediació d'un organisme que consideri convenient.

En tot cas serà d'aplicació la Llei de contractació pública vigent al Principat d'Andorra.

Article 19. Règim de faltes

19.1. El present règim d'infraccions i sancions-penalitzacions té com a objectiu corregir els possibles incompliments contractuals del concessionari. Sense perjudici d'aquest règim, seran també d'aplicació les sancions previstes en l'ordenament jurídic regulador de l'activitat del concessionari.

19.2. Les infraccions en les quals puguin incórrer el concessionari en la prestació del servei s'imposaran i es qualificaran, amb audiència prèvia, de lleus, greus i molt greus:

19.3. Seran faltes lleus els incompliments de les condicions establertes en el plec de bases i condicions administratives, en les ordres i instruccions de l'Administració i en definitiva en les contingudes en el present contracte, quan no posin en perill la prestació correcta del servei, ni en disminueixin la qualitat.

19.4. Seran faltes greus la reiteració de faltes lleus i els incompliments de les condicions establertes en el plec de bases i condicions administratives, en les ordres i instruccions de l'Administració i, en definitiva, en el present contracte, quan posin en perill la prestació correcta del servei. En particular, són faltes greus:

- a) Les infraccions que pertorbin o alterin significativament el servei sense arribar a la paràlitzar-se.
- b) La prestació del servei de manera defectuosa que comporti la contravenció de les condicions establertes en el plec de bases i

condicions administratives, així com al present contracte, o que disminueixi la qualitat del servei.

- b) L'incompliment de les condicions tècniques determinades en el plec de condicions tècniques del concurs.
- d) La desobediència de les ordres, les instruccions o els requeriments de l'Administració sobre el manteniment i la reposició de les instal·lacions quan posin en perill la funcionalitat del servei o la seva prestació.
- e) L'incompliment de les obligacions laborals i de seguretat social amb el personal adscrit al servei.
- f) La utilització de materials, vehicles, maquinària i instal·lacions adscrits a la concessió, en la realització de serveis aliens a aquesta concessió.
- g) La resistència del concessionari a realitzar reformes preceptives ordenades per l'Administració.
- h) Les faltes de seguretat en el treball i l'incompliment del pla de seguretat que s'efectuï per desenvolupar la dita activitat.

19.5. Són faltes molt greus:

- a) L'incompliment dels terminis de posada en marxa del servei.
- b) La paralització dels serveis o l'incompliment dels horaris establerts per als mateixos serveis.
- c) L'incompliment de les obligacions del concessionari, quan afectin greument la seguretat de les persones i el medi ambient.
- d) La cessió, subcontractació o subarrendament total o parcial del servei, sense l'aprovació expressa i escrita de l'Administració.
- e) L'alienació o gravamen dels béns adscrits a la prestació del servei.
- f) La reiteració de faltes greus.

Article 20. Règim de sancions-penalitzacions

L'incompliment de qualsevol article d'aquest contracte per part de l'adjudicatari pot ser sancionat per l'Administració amb multes de 1.000 euros a 10.000 euros, segons la gravetat de l'actuació, que es deduiran de la garantia o aval bancari.

Les sancions-penalitzacions associades a la prestació del servei públic poden ser pecuniàries, substitutòries o resolutòries.

Les sancions-penalitzacions pecuniàries són les següents:

- a) Per a les faltes lleus, fins a un import de 600 euros.
- b) Per a les faltes greus, fins a un import de 3.000 euros.
- c) Per a les faltes molt greus, fins a un import de 10.000 euros.

Aquestes quantitats s'adequaran anualment en funció de l'índex de preus de consum.

La declaració de caducitat de la concessió com a sanció resolutòria es pot produir, a criteri de l'Administració, per incorrer en faltes molt greus si, després d'aplicar la sanció pecuniària, continui la infracció que l'hagi determinat. També procedirà la caducitat de la concessió per reiteració de faltes molt greus.

La intervenció del servei, la resolució del contracte per declaració de caducitat o la imposició de sancions pecuniàries no eximeixen el concessionari de la indemnització de danys i perjudicis a tercers o a la mateixa Administració.

Article 21. *Altres disposicions*

Programa de promoció.

El concessionari i l'Administració consensuaran un programa de promoció que prevegi les publicitats institucionals corresponents i que posi de manifest les prestacions del nou servei.

Totes les tasques inherents a la comunicació institucional i relacions exteriors amb organismes públics són d'exclusiva competència del Ministeri d'Economia i del Govern en definitiva, així com de l'organisme públic que es designi a aquest efecte.

Article 22. *Interpretació del contracte*

L'Administració es reserva la prerrogativa d'interpretar les clàusules del contracte i resoldre els dubtes que ofereixi el seu compliment de conformitat amb el que estableix l'article 6 de la Llei de contractació pública.

En l'expedient corresponent es donarà audiència al concessionari.

Article 23. *Jurisdicció del contracte*

Per a tots els dubtes i qüestions a què pugui donar lloc la interpretació, l'aplicació i l'execució del present contracte, les parts es sotmeten de forma expressa a la jurisdicció exclusiva dels tribunals andorrans, amb renúncia expressa a qualsevol altre fur o jurisdicció.

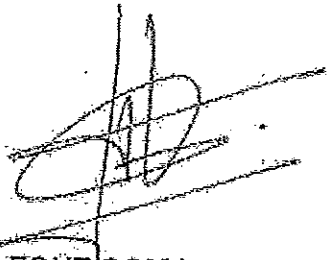
Article 24. Notificacions

Les parts designen com a domicilis a efectes de practicar qualsevol notificació associada a l'execució del present contracte els següents:

Per part de l'Administració: edifici administratiu del Govern, carrer Prat de la Creu, núm. 62-64, AD500 Andorra la Vella.

Per part del concessionari: Av. Príncep Benlloch, 8-3r.1a. AD500 Andorra la Vella.

En senyal de conformitat, les dues parts signen el present contracte de concessió juntament amb els seus annexos, per duplicat i a un sol efecte, al lloc i la data indicats a l'encapçalament.



Joel FONT COMA
Ministre d'Economia



Robert MARTÍ BOUZAS
Coopertavia Interurbana Andorrana

ANNEX 1. ASPECTES DEL SERVEI QUE COMPONEN L'ÍNDEX DE SATISFACCIÓ DEL CLIENT

ASPECTES SOBRE QUALITAT DEL SERVEI (ISC)

- Absència d'olors
- Neteja del vehicle
- Molèsties o agressions
- Perill d'accidents
- Facilitat d'accés al vehicle
- Absència de cues en pujar
- Atenció dels conductors
- Que parin a les parades
- Freqüència de pas
- Rapidesa de recorregut
- Acompliment de l'horari. Puntualitat
- Absència d'aglomeracions
- Temperatura adequada
- Comoditat de les parades
- Brusquedats de la marxa.
- Disponibilitat de seient
- Neteja/manteniment de parades
- Preu del viatge
- Informació sobre canvis en el servei
- Informació sobre la línia
- Coordinació modal
- Facilitat de compra de títols

ALTRES ASPECTES QUE NO FORMEN PART DE L'ISC

ASPECTES D'UTILITZACIÓ DEL SERVEI

- Transbordaments en origen i destinació
- Motiu de viatge en origen i destinació
- Freqüència de viatge setmanal (anar i tornar per separat)
- Captivitat de l'usuari (en la línia i en el transport públic)
- Antiguitat com a usuari de la línia
- Augment o disminució en l'ús de la línia els 2 últims anys Motiu
- Títol de transport usat

PERFIL DE L'USUARI

- Sexe
- Edat
- Estudis
- Professió

ANNEX 2. ASPECTES DEL SERVEI QUE COMPONEN L'ÍNDEX DE QUALITAT OBJECTIVA

- J.F.C. R. M.
- Informació de l'interior del vehicle. Exposició i actualització de la informació sobre tarifes, seients reservats, reglament de viatgers, etc.
 - Manteniment de l'interior dels autobusos. Estat i conservació de vehicle en el seu interior i en relació tant amb els elements dels mateixos vehicles (plafons, terra, vidres, parets, sostres, baranes, seients, il·luminació, màquines validadores, timbre, temperatura i ambient olfactiu).
 - Neteja interior. Dels elements interiors del vehicle (plafons, terra, vidres, parets, sostres, baranes, seients, il·luminació, màquines validadores).
 - Atenció del personal de l'empresa. Tant pel que fa als conductors com als inspectors: actuació correcta, diligència, salutació, cobrament del bitllet senzill, canvis de bitllet avariat, tracte i atenció correcta, salutació, estat i col·locació de l'uniforme de treball...
 - Conducció. Tant pel que fa al compliment de les normes de seguretat a la circulació com a d'altres aspectes: el no-cobrament en marxa, el correcte tancament de les portes, la realització de totes les parades sol·licitades, la correcta circulació i precaució en la conducció, acostament a les parades...
 - Incidències en general i compliment de normes. Amb aspectes tals com el respecte dels seients reservats, l'activació del *kneeling*, l'actuació del personal davant d'incidències, les avaries, la disponibilitat de cinturons de seguretat per a minusvàlids, la prohibició d'entrar animals o paquets grans, les aglomeracions excessives, el canvi ràpid de conductor, el fet de no parlar amb el conductor, etc.
 - Manteniment, neteja i senyalització exteriors dels autobusos.
 - Parades. Informació, manteniment, neteja.



INFORME

Assumpte: Crèdit extraordinari per finançar les despeses derivades del contracte de concessió de la línia ràpida del bus exprés entre Sant Julià de Lòria i Andorra la Vella/Escaldes-Engordany

Vista la carta del Ministre d'Economia i Territori, del 31 d'agost relativa a la demanda d'un crèdit extraordinari per un import total de 734.803,85 euros, 267.201,40 euros per a l'exercici 2011 i 467.602,45 euros amb caràcter plurianual per als exercicis 2012 (267.201,40 euros), i 2013 (200.401,05 euros) per finançar les despeses derivades del contracte de concessió de la línia ràpida del bus exprés entre Sant Julià de Lòria i Andorra la Vella/Escaldes-Engordany;

Vista la memòria explicativa del 7 de setembre del 2011 que justifica la urgència i la necessitat de les despeses de referència, d'acord amb l'article 23 de la Llei general de les finances públiques, pel fet que el Govern ha de disposar dels crèdits pressupostaris suficients per fer front als compromisos contrets i derivats del contracte de concessió de la línia ràpida del bus exprés entre Sant Julià de Lòria i Andorra la Vella/Escaldes-Engordany;

Vist que el Projecte de llei de pressupost per a l'exercici del 2011 no s'ha aprovat enguany, i que el Govern no disposa dels crèdits necessaris per fer front a la totalitat de les despeses d'amortització de la inversió de la línia ràpida del bus exprés;

Crèdits necessaris	P2011	V2012	V2013	TOTAL
370-372-77290-PROJ-0017	267.201,40 €	267.201,40 €	200.401,05 €	734.803,85 €

Vista la peça de crèdit extraordinari següent:

Ministeri	Núm. peça	Import	Partida pressupostària
Economia i Territori	11/37507	267.201,40 €	370-372-77290-PROJ-0017

D'acord amb l'article 23 de la Llei general de les finances públiques, convindria que el Govern acordés la presentació d'un Projecte de Llei de crèdit extraordinari per un import total de 734.803,85 euros, 267.201,40 euros per a l'exercici 2011 i 467.602,45 euros amb caràcter plurianual per als exercicis 2012 (267.201,40 euros), i 2013 (200.401,05 euros) per finançar les despeses derivades del contracte de concessió de la línia ràpida del bus exprés entre Sant Julià de Lòria i Andorra la Vella/Escaldes-Engordany;

Aquesta Intervenció General, en l'exercici de les funcions que li atribueixen els articles 44 de la Llei general de les finances públiques i 32 del Decret regulador de la Intervenció General:

INFORMA:

Que de conformitat amb l'article 23 de la Llei general de les finances públiques, és procedent que el Govern acordi la presentació d'un Projecte de llei de crèdit extraordinari per un import total de 734.803,85 euros, 267.201,40 euros per a l'exercici 2011 i 467.602,45 euros amb caràcter plurianual per als exercicis 2012 (267.201,40 euros), i 2013 (200.401,05 euros), per a la partida pressupostària 370 Departament Mobilitat, Explotació de carreteres-372 Unitat de transports nacionals de passatgers-PROJ-0017 Administració del Transport-77290 A altres empreses privades.



El crèdit extraordinari per a l'exercici 2011 per un import de 267.201,40 euros es finança mitjançant la partida pressupostària següent:

430 Departament d'Afers Multilaterals i Cooperació-430 Servei d'Organismes Internacionals-49270-Cooperació per al desenvolupament i altres-PROJ-0010-Política DH i Cooperació per al Desenvolupament

Els crèdits de despesa de capital amb caràcter plurianual i el seu finançament, d'un import total de 467.602,45 euros, s'han d'incloure en els pressupostos respectius quan s'elaborin els projectes de pressupost corresponents, d'acord amb l'article 29 de la Llei general de les finances públiques.

Andorra la Vella, 7 de setembre del 2011

Meritxell Bonell Tuset
Interventora general